



# Dragster Brushless-Set Turbo

## **DRAGSTER BRUSHLESS-REGLER FÜR 1:10 CARS 3300 / 4370 KV**

Achtung - Attention - Attention	
Attenzione - Atención - Pas op	02
<b>DE</b> // Betriebsanleitung	04-09
<b>GB</b> // Instruction Manual	10-15
<b>FR</b> // Avertissement de sécurité	16-21
<b>IT</b> // Avvertenze di sicurezza	22-27
<b>ES</b> // Indicaciones de seguridad	28-33
<b>NL</b> // Veiligheidsinstructies	34-39



**ACHTUNG // ATTENTION // ATTENTION  
ATTENZIONE // ATENCIÓN // PAS OP**

### **DE // ACHTUNG: Wichtiger Hinweis**

Bitte überprüfen Sie vor der ersten Inbetriebnahme Ihres Produktes oder vor jeder Ersatzteilbestellung, ob sich Ihr Handbuch auf dem aktuellsten Stand befindet. Dieses Handbuch enthält die technischen Anlagen, wichtige Anleitungen zur korrekten Inbetriebnahme und Nutzung sowie Produktinformation entsprechend dem aktuellen Stand vor der Drucklegung. Der Inhalt dieses Handbuchs und die technischen Daten des Produkts können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

**Den aktuellsten Stand ihres Handbuches finden sie unter: [www.carson-modelsport.com](http://www.carson-modelsport.com)**

### **GB // Attention: Important information**

Before using your product for the first time or ordering any spare parts, check that your manual is fully up-to-date. This manual contains the technical appendices, important instructions for correct start-up and use and product information, all fully up-to-date before going to press. The contents of this manual and the technical data of the product can change without prior notice. **For the latest version of your manual, see: [www.carson-modelsport.com](http://www.carson-modelsport.com)**

### **FR // Attention: Remarque importante**

Avant de mettre en service le produit ou de commander des pièces détachées, assurez-vous que vous possédez bien la dernière version du manuel. Ce manuel contient des indications techniques, des instructions importantes pour bien mettre en service et utiliser l'appareil, ainsi que des informations sur le produit correspondant à l'état des connaissances à la date d'impression. Le contenu du manuel et les caractéristiques techniques du produit peuvent être modifiées sans annonce préalable.

**Vous trouverez la version actuelle du manuel à l'adresse suivante: [www.carson-modelsport.com](http://www.carson-modelsport.com)**

### **IT // Attenzione: Nota importante**

Prima della prima messa in funzione del prodotto o prima di ogni ordinazione di ricambi verificare se il manuale a disposizione corrisponde alla versione più recente. Il presente manuale contiene gli allegati tecnici, le istruzioni importanti per la corretta messa in funzione e il corretto utilizzo, nonché le informazioni sul prodotto che corrispondono allo stato attuale prima della stampa. Il contenuto del presente manuale e i dati tecnici del prodotto possono essere modificati senza preavviso.

**La versione più aggiornata del presente manuale è disponibile al seguente link: [www.carson-modelsport.com](http://www.carson-modelsport.com)**

## ES // Atención: Nota importante

Antes de la primera puesta en funcionamiento de su producto y cada vez que solicite piezas de recambio compruebe que su manual se encuentra actualizado. Este manual contiene datos técnicos, instrucciones importantes para una puesta en funcionamiento adecuada y el uso así como información del producto conforme al estado más actual antes de la impresión. El contenido de este manual y los datos técnicos del producto pueden modificarse sin previo aviso. **Encontrará la versión actualizada del manual en: [www.carson-modelsport.com](http://www.carson-modelsport.com)**

---

## NL // Pas op: Belangrijke aanwijzing

Controleer voor de eerste ingebruikneming van uw product of voor elke bestelling van vervangende onderdelen of uw handboek up-to-date is. Dit handboek bevat de technische bijlagen, belangrijke aanwijzingen voor de juiste inbedrijfstelling en het gebruik, alsmede productie-informatie volgens de actuele stand voor het ter perse gaan. De inhoud van dit handboek en de technische productspecificaties kunnen zonder voorafgaande aankondiging worden gewijzigd. **De meest actuele stand van uw handboek is te vinden onder: [www.carson-modelsport.com](http://www.carson-modelsport.com)**

## Sehr geehrter Kunde

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres CARSON Produktes, welches nach dem heutigen Stand der Technik gefertigt wurde. Da wir stets um Weiterentwicklung und Verbesserung unserer Produkte bemüht sind, behalten wir uns eine Änderung in technischer Hinsicht und in Bezug auf Ausstattung, Materialien und Design jederzeit und ohne Ankündigung vor. Aus geringfügigen Abweichungen des Ihnen vorliegenden Produktes gegenüber Daten und Abbildungen dieser Anleitung können daher keinerlei Ansprüche abgeleitet werden. Diese Bedienungsanleitung ist Bestandteil des Produkts. Bei Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und der enthaltenen Sicherheitsanweisungen erlischt der Garantieanspruch. Bewahren Sie diese Anleitung zum Nachlesen und für die eventuelle Weitergabe des Produktes an Dritte auf.

---

### Garantiebedingungen

Für dieses Produkt leistet CARSON eine Garantie von 24 Monaten betreffend Fehler bei der Herstellung in Bezug auf Material und Fertigung bei normalem Gebrauch ab dem Kauf beim autorisierten Fachhändler. Im Falle eines Defekts während der Garantiezeit bringen Sie das Produkt zusammen mit dem Kaufbeleg zu Ihrem Fachhändler.

CARSON wird nach eigener Entscheidung, falls nicht anders im Gesetz vorgesehen:

- (a) Den Defekt durch Reparatur kostenlos in Bezug auf Material und Arbeit beheben;
- (b) Das Produkt durch ein gleichartiges oder im Aufbau ähnliches ersetzen.

Alle ersetzten Teile und Produkte, für die Ersatz geleistet wird, werden zum Eigentum von CARSON. Im Rahmen der Garantieleistungen dürfen neue oder wiederaufbereitete Teile verwendet werden.

Auf reparierte oder ersetzte Teile gilt eine Garantie für die Restlaufzeit der ursprünglichen Garantiefrist. Nach Ablauf der Garantiefrist vorgenommene Reparaturen oder gelieferte Ersatzteile werden in Rechnung gestellt.

## Von der Garantie ausgeschlossen sind:

- Beschädigung oder Ausfall durch Nichtbeachten der Sicherheitsanweisungen oder der Bedienungsanleitung, höhere Gewalt, Unfall, fehlerhafte oder außergewöhnliche Beanspruchung, fehlerhafte Handhabung, eigenmächtige Veränderungen, Blitzschlag oder anderer Einfluss von Hochspannung oder Strom.
- Schäden, die durch den Verlust der Kontrolle über Ihr Produkt entstehen.
- Reparaturen, die nicht durch einen autorisierten CARSON Service durchgeführt wurden
- Verschleißteile wie etwa Sicherungen und Batterien
- Rein optische Beeinträchtigungen
- Transport-, Versand- oder Versicherungskosten
- Kosten für die Entsorgung des Produkts sowie Einrichten und vom Service vorgenommene Einstell- und Wiedereinrichtungsarbeiten.
- Jegliche Veränderungen an Steckern und Kabeln, öffnen des Gehäuses und Beschädigung der Aufkleber

Durch diese Garantie erhalten Sie spezielle Rechte, darüber hinaus ist auch eine von Land zu Land verschiedene Geltendmachung anderer Ansprüche denkbar.



Bedeutung des Symbols auf dem Produkt, der Verpackung oder Gebrauchsanleitung. Elektrogeräte sind Wertstoffe und gehören am Ende der Laufzeit nicht in den Hausmüll! Helfen Sie uns bei Umweltschutz und Ressourcenschonung und geben Sie dieses Gerät unentgeltlich bei den entsprechenden Rücknahmestellen/Händlern ab.

Fragen dazu beantwortet Ihnen die für die Abfallbeseitigung zuständige Organisation oder Ihr Fachhändler. Der Endnutzer ist für das Löschen personenbezogener Daten der zu entsorgenden Altgeräte selbst verantwortlich.



## SICHERHEITSANWEISUNGEN

### Wichtig!!!

Vor dem ersten Einsatz Ihres neues DRAGSTER Brushless-Reglers bitte folgendes Beachten:

- Vor dem Gebrauch Ihres neuen CARSON DRAGSTER Brushless-Reglers lesen Sie bitte dieses Handbuch sorg fältig durch!
- Immer auf die richtige Übersetzung achten. Das Fahrzeug darf nicht zu lange übersetzt sein.
- Nur den originalen CARSON BL-Motor verwenden.
- Bei defektem Kühlventilator den Fahrbetrieb sofort einstellen.
- Die Akkukabel (Plus und Minus) nicht verpolen. Keine Garantie bei Kurzschluss.
- Wählen Sie den richtigen Akkutyp/Unterspannungsschutz (Cut-Off).
- Der Fahrregler und Motor sind für den Betrieb in feuchter Umgebung ausgelegt. Die Komponenten jedoch nicht untertauchen!
- Während des Betriebes kann der Motor und der Fahrregler sehr heiß werden, was zu Verbrennungen führen kann.

## ERKLÄRUNG

Dies ist ein elektronischer Geschwindigkeitsregler (ESC) für RC Fahrzeuge. Das Hochleistungssystem für R/C Modelle ist sehr gefährlich, lesen Sie diese Anleitung daher bitte sorgfältig durch. Da wir die korrekte Verwendung, Installation, Anwendung oder Wartung unserer Produkte nicht kontrollieren können, übernehmen wir keine Haftung für Schäden, Verluste oder Kosten, die sich aus der Verwendung des Produkts ergeben. Jegliche Ansprüche, die sich aus dem Betrieb, Ausfall oder Fehlfunktionen usw. ergeben, werden abgelehnt.

Wir übernehmen keine Haftung für Personalschäden, Folgeschäden, die aus unserem Produkt oder unserer Verarbeitung resultieren.

## MERKMALE

1. Wasser- und staubdicht für Allwetterrennen; (Hinweis: Bitte deinstallieren Sie den Lüfter, nach Verwendung im Wasser; reinigen und trocknen Sie ihn sofort danach, um zu vermeiden, dass die Anschlüsse rosten.)
2. Speziell für RC-Autos mit hervorragenden Start-, Beschleunigungs- und Linearitätseigenschaften entwickelt.
3. Kompatibel mit sensorlosem bürstenlosem Motor.
4. Hohe Widerstands und Stromfähigkeit, ausgezeichnete Wärmeableitung.
5. Mehrere Schutzfunktionen: Niederspannungs-Abschaltenschutz für Lithium- oder Nickelbatterien/ Überhitzungsschutz/ Gas-Signalverlustschutz / Motorblockierschutz
6. Einfach zu programmieren und kompatibel mit einer Programmkarte im Taschenformat

## TECHNISCHE DATEN

### 60A Regler

Dauerstrom/ Spitzenstrom 60A / 360A

### Motor Typ / Sensorloser Bürstenloser Motor für

**Akku: 2S Lipo oder 6 Zellen NiMH**

1. KV $\leq$  3300: ON-Road / OFF-Road
2. KV $\leq$  4370: ON-Road / OFF-Road

**Akku: 3S Lipo oder 9 Zellen NiMH**

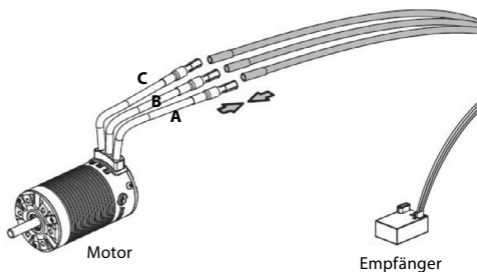
1. KV $\leq$  3300: ON-Road / OFF-Road:
2. KV $\leq$  4370: ON-Road / OFF Road - NEIN!

## FEHLERBEHEBUNG

1. Wenn der Motor nach dem Einschalten nicht funktioniert und kein Ton ausgegeben wird, überprüfen Sie bitte die Verbindungen zwischen Akkupack und Motor.
2. Wenn nach dem Einschalten die LED blinkt, überprüfen Sie bitte die Spannung des Akkus, die zwischen 5V bis 13V liegen sollte.
3. Wenn der Motor nur einen „Beep-Beep“-Ton ausgibt, überprüfen Sie bitte alle Verbindungen: BEC-Kabel, Sender und Empfänger, Gas-Neutralstellung usw.  
Bitte überprüfen Sie den TH.TRIM des Senders und passen Sie ihn an den Motor an „Beep-Beep“-Ton
4. Wenn das Auto nicht beschleunigt werden kann, überprüfen Sie bitte, ob die Spannung des Akkus zu niedrig oder die Temperatur des ESC zu hoch ist.  
Wenn die Spannung des Akkupacks zu niedrig ist,ersetzen Sie ihn bitte.  
Wenn die Temperatur des ESC zu hoch ist, bitte abkühlen lassen.  
Oder drücken Sie bitte die Taste EPA auf Ihrer Fernbedienung.
5. Wenn das Auto im Betriebszustand plötzlich stoppt, überprüfen Sie bitte alle Verbindungen.
6. Wenn das Auto in die entgegengesetzte Richtung fährt,tauschen Sie bitte zwei Kabelverbindungen zwischen ESC und Motor.

## ANSCHLUSS DES FAHRREGLERS

Verbinden Sie den Fahrregler, Motor, Empfänger und Akku wie auf der folgenden Skizze zu sehen:



## MOTOR DATEN

Produkte	KV (RPM/Volt)	MAX Watts (W)	Spannungs- bereich (V)	Max. Strom (A)	Rotor Pole	Ohne Belas- tung Strom
Motor brushless	3300 KV	800	<17V	47A	4	2.6A
Motor brushless	4370 KV	800	<12V	66A	4	3.2A

Geeignete Fahrzeuge: 1:10 Modelle

Akku Auswahl: 2/3 Zellen LiPo / 4-9 Zellen NiMH

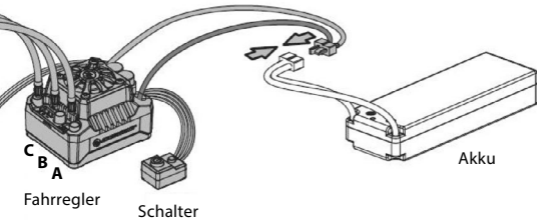
BEC Ausgang: 2A / 5V

Widerstand: 0,0007 Ohm

Größe: 51x36x36mm

Gewicht: 80g





Widerstand	Max. Umdrehung	Motor Abmessungen	Motorwelle	Länge Motorwelle	Anschlüsse	Gewicht
26,3	50000	Ø 35.8 x 50	Ø 3.175	15 mm	4.0 mm gold	148
16,5	50000	Ø 35.8 x 50	Ø 3.175	15 mm	4.0 mm gold	148

### Einstellungen:

1. BEC-Kabel mit dem Empfänger verbinden.
2. Motorkabel mit ESC verbinden (Abb. beachten) und
3. Fernbedienung einschalten.
4. Akkupack mit ESC verbinden, dann ESC einschalten.
5. Ist die Verbindung von Motor und Batterie abgeschlossen ist, so gibt der Motor einen „Beep-Beep“-Ton aus.
6. Wenn sich der Gasknüppel in der neutralen Position befindet, gibt der Motor erneut einen „Beep-Beep“-Ton aus.
7. Der ESC ist einsatzfähig.

## Dear Customer

We congratulate you for buying this CARSON product, which is designed and manufactured using state of the art technology. According to our policy of continued development and product improvement we reserve the right to make changes in specifications regarding equipment, material and design at any time without notice. Specifications or designs of the actual product may vary from those shown in this manual or on the box. The manual forms part of this product. Should you ignore the operating and safety instructions, the warranty will be void. Keep this guide for future reference.

---

### Limited Warranty

This product is warranted by CARSON against manufacturing defects in materials and workmanship under normal use for 24 months from the date of purchase from authorised franchisees and dealers. In the event of a product defect during the warranty period, return the product along with your receipt as proof of purchase to any CARSON store.

CARSON will, at its option, unless otherwise provided by law:

- (a) Correct the defect by repairing the product without charging for parts and labour;
- (b) Replace the product with one of the same or similar design.

All replacement parts and products, and products on which a refund is made, become the property of CARSON. New or reconditioned parts and products may be used in the performance of warranty services.

Repaired or replaced parts and products are warranted for the remainder of the original warranty period. You will be charged for repair or replacement of the product made after the expiration of the warranty period.

## The Warranty does not cover:

- Damage or failure caused by or attributable to acts of God, abuse, accident, misuse, improper or abnormal usage, failure to follow instructions, improper installation or maintenance, alteration,
- lightning or other incidence of excess voltage or current;
- Damage caused by losing control of your model;
- Any repairs other than those provided by a CARSON authorised service facility;
- Consumables such as fuses or batteries;
- Cosmetic damage;
- Transportation, shipping or insurance costs; or
- Costs of product removal, installation, set-up service adjustment or reinstallation;
- Any changes to plugs and cables, open the housing and damage the sticker.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which may vary according to the country of purchase.



The meaning of the symbol on the product, packaging or instructions. Electrical appliances are valuable products and should not be thrown in the dust bin when they reach the end of their serviceable life! Help us to protect the environment and conserve resources and bring this device to a corresponding disposal point/dealer free of charge.

For disposal-related queries, contact the organisation responsible for waste disposal or your specialist retailer. The end user is responsible for deleting personal data on old devices.





## SAFETY INSTRUCTIONS

### Important!!!

Before using your new DRAGSTER brushless controller for the first time, please note the following:

- Before using your new CARSON DRAGSTER brushless controller, please read this manual carefully!
- Always select the appropriate gear ratio. The vehicle should not have an overly wide gear ratio.
- Only use the original CARSON BL motor.
- If the cooling fan is defective, stop operation immediately.
- Do not reverse the polarity of the battery cables (plus and minus). The warranty is invalid if the battery is short-circuited.
- Select the correct type of battery/low-voltage protection (cut-off).
- The speed regulator and motor are designed for operation in a damp environment. However, do not submerge the components!
- The motor and speed regulator can get very hot during operation which can cause burns.

## DECLARATION

This is Electronic Speed Controller (ESC) for car. High power system for RC model is very dangerous, so please read this manual carefully. Since we can't control over the correct use, installation, application, or maintenance of our products, we've no liability shall be assumed nor accepted for any damages, losses or costs resulting from the use of the product. Any claims arising from the operating, failure of malfunctioning etc. will be denied. We assume no liability for personal injury, consequential damages resulting from our product or our workmanship.

## FEATURES

1. Water-proof and dust-proof for all-weather races; (Note: please uninstall the cooling fan after using this ESC in water; Clean and dry it soon after the use for avoiding the connectors get rusty.)
2. Specially designed for RC car with excellent start-up, acceleration and linearity features.
3. Compatible with sensorless brushless motor.
4. The strong resistant current capability, excellent heat dissipation.
5. Multiple protection features: Low voltage cut-off protection for lithium or nickel battery / Over-heat protection / Throttle signal loss protection / Motor blocked protection/
6. Easily programmed and compatible with pocket-sized program card.

## SPECIFICATIONS

### 60A Controller

Continuous / peak Current 60A / 360A

### Motor Type / Sensorless Brushless Motor for

#### Battery 2S Lipo or 6 cells NiMH:

1. KV $\leq$  3300: ON-Road / OFF-Road
2. KV $\leq$  4370: ON-Road / OFF-Road

#### Battery 3S Lipo or 9 cells NiMH:

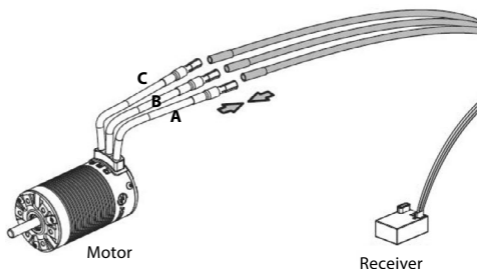
1. KV $\leq$  3300: ON-Road / OFF-Road:
2. KV $\leq$  4370: ON-Road / OFF Road - NO!

## TROUBLESHOOTING

1. If after power on, motor can't work, no sound is emitted, please check the connections between battery pack and motor.
2. If after power on, LED flashes, please check the voltage of battery pack, which should be from 5V-13V.
3. If the motor emits a "Beep-Beep" tone Only, please check all the connections: BEC wires, transmitter and receiver, throttle signal wires, etc. please check the transmitter TH.TRIM and adjust it to the motor re-emits "Beep-Beep" tone.
4. If the car can't be speed up, please check either voltage of the battery pack is too low or the temperature of ESC is too high. If the voltage of the battery pack is too low, please replace the battery pack. If the temperature of ESC is too high, please let cool down. If not, please push the button EPA on your remote control.
5. If the car stops suddenly while in working state, please check the motor's connections.
6. If the car runs in the opposite direction, which the transmitter is available, please swap two wire connections between the ESC and the motor.

## CONNECTIONS

Connect the ESC, motor, receiver and battery as shown in the sketch below:



## MOTOR SPECIFICATION

Product	KV (RPM/Volt)	MAX Watts (W)	Voltage Range (V)	Max. Current (A)	Rotor Pole	No load Current (A)
Motor brushless	3300 KV	800	<17V	47A	4	2.6A
Motor brushless	4370 KV	800	<12V	66A	4	3.2A

Suitable Car : 1/10 car

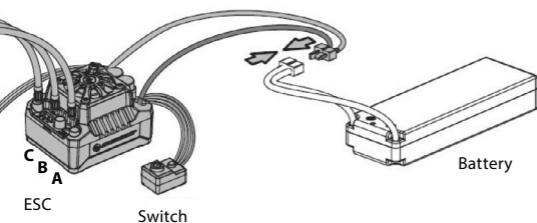
Resistancel: 0.0007ohm

Battery: 2/3cells Lipo/4-9 cells NiMH

BEC Output: 5.0V/2A

Dimensions: 51x36x36mm

Weight: 80g



Resistance	Max RPM	Motor size (mm)	Shaft (mm)	Length of extend shaft (mm)	Connector	Weight (g)
26,3	50000	Ø 35.8 x 50	Ø 3.175	15 mm	4.0 mm gold	148
16,5	50000	Ø 35.8 x 50	Ø 3.175	15 mm	4.0 mm gold	148

**Instructions:**

1. Connect BEC wires with the receiver
2. Connect motor wires with ESC
3. Turn on the transmitter
4. Connect battery pack with ESC then switch on the ESC.
5. When the connection of motor and battery is finished, the motor emits "Beep-Beep" tone.
6. When the throttle stick is in the neutral position, the motor re-emits "Beep-Beep" tone.
7. The ESC is workable.

## Cher client

Toutes nos félicitations pour l'acquisition de votre produit CARSON, un modèle dernier cri.

En vertu de notre engagement pour un développement et une amélioration continus de nos produits, nous nous réservons le droit d'effectuer des modifications dans les spécifications de nos équipements, nos matériaux et de notre conception à tout moment et sans avertissement préalable.

Les spécifications ou les illustrations du produit acheté peuvent différer de celles du présent manuel et ne peuvent donner lieu à des réclamations.

Le présent manuel fait partie du produit. Tout non-respect des instructions et des consignes de sécurité qui y sont incluses dispense le fabricant de toute garantie.

Conservez le présent manuel comme document de référence et également pour pouvoir le transmettre par la suite à un tiers avec le système.

---

## Conditions de garantie

Pour le présent produit, CARSON offre une garantie de 24 mois à compter de la date d'achat chez un distributeur autorisé et couvre les défauts de fabrication et de matériel dans des conditions d'utilisation normale. En cas de défaut survenant durant la période de garantie, rappez le produit avec le justificatif d'achat à votre distributeur.

CARSON décide alors, sauf dispositions autres prévues par la législation:

- (a) De remédier gratuitement au défaut de matériel et de fabrication en réparant le produit;
- (b) De remplacer le produit par un produit identique ou similaire; ou.

Toutes les pièces et produits faisant l'objet de remplacement deviennent la propriété de CARSON. Dans le cadre des prestations de garantie, seules des pièces neuves ou retraitées peuvent être utilisées.

Les pièces réparées ou remplacées ne sont sous garantie que pour la durée restante de la période de garantie initiale. Après expiration de la période de garantie, les réparations effectuées ou les pièces détachées fournies sont facturées.



## La garantie ne couvre pas:

- Tout dommage ou défaillance causé par force majeure, abus, accident, utilisation abusive, erronée ou anormale, non respect des instructions, mauvaise mise en route ou maintenance insuffisante, altération, éclair ou tout autre conséquence d'une surtension ou d'un courant excessif;
- Tout dommage provoqué par la perte de contrôle du modèle;
- Toute réparation autre que celles réalisées par un organisme agréé par CARSON;
- Les consommables tels que les fusibles et les batteries;
- Des dommages esthétiques;
- Le transport, l'expédition et les frais d'assurance; et
- Les frais d'élimination, de retour, d'installation, de mise au point et de remise en route du produit

Cette garantie vous attribue des droits spécifiques, vous pouvez par ailleurs également prétendre à d'autres droits en fonction du produit par le service après-vente.



Signification du symbole sur le produit, l'emballage ou le mode d'emploi. Les appareils électriques sont des biens potentiellement recyclables et ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères à la fin de leur cycle de vie! Aidez-nous à protéger l'environnement et à préserver les ressources en rapportant gratuitement cet appareil à un point de collecte/revende dédié. Demandez conseil auprès de la déchetterie ou du magasin dans lequel vous avez acheté l'appareil. L'utilisateur final est responsable de la suppression des données à caractère personnel contenues dans l'appareil mis au rebut.



## AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ

**Important!!!** Avant d'utiliser pour la première fois votre nouveau régulateur Brushless DRAGSTER, veuillez considérer les points suivants:

- Veuillez lire ce manuel attentivement avant d'utiliser votre nouveau régulateur Brushless DRAGSTER de CARSON!
- Veuillez toujours vérifier que la transmission est correcte. Le véhicule ne doit en aucun cas être trop longtemps sous transmission.
- N'utilisez que le moteur BL original de CARSON.
- Si le ventilateur de refroidissement est défectueux, veuillez immédiatement arrêter l'utilisation.
- N'inversez pas la polarité du câble de l'accumulateur (plus et moins. Aucune garantie en cas de court-circuit.
- Sélectionnez le bon type d'accumulateur/la bonne protection contre les sous-tensions (Cut-Off).
- Le régulateur de vitesse ainsi que le moteur ont été conçus pour fonctionner dans un environnement humide. Veuillez cependant ne pas immerger les éléments!
- Il se peut que le moteur et le régulateur de vitesse deviennent très chauds lors de l'utilisation, ce qui peut causer des brûlures.

## EXPLICATION

Ce produit est un régulateur de vitesse électronique (ESC, « electronic speed controller ») pour les véhicules téléguidés. Son système à haute puissance est très dangereux, veuillez donc lire le présent mode d'emploi attentivement. Nous ne pouvons pas contrôler l'utilisation, l'installation, l'application ou l'entretien corrects de nos produits, c'est pourquoi nous déclinons toute responsabilité pour les dommages, pertes ou dépenses résultant de l'utilisation de ce produit. Toute réclamation découlant du fonctionnement, d'une panne, d'un dysfonctionnement ou de toute autre cause sera rejetée. Nous n'assumons aucune responsabilité pour les dommages corporels et les dommages consécutifs résultant de notre produit ou du traitement de celui-ci.

## CARACTÉRISTIQUES

1. Étanche à l'eau et à la poussière pour une utilisation en extérieur par tous les temps ; (remarque : veuillez désinstaller le ventilateur après l'avoir utilisé dans l'eau ; nettoyez-le et séchez-le immédiatement après afin d'éviter toute corrosion des raccords.)
2. Spécialement conçu pour les voitures téléguidées avec d'excellentes facultés de démarrage, d'accélération et de linéarité.
3. Compatible avec les moteurs sans balais et sans capteur.
4. Résistance et capacité de courant élevées, excellente dissipation thermique.
5. Multiples fonctions de protection : Protection par coupure de la batterie au lithium ou au nickel basse tension / Protection contre la surchauffe / Protection contre la perte de signal d'accélérateur / Protection contre le blocage du moteur
6. Facile à programmer et compatible avec une carte de programmation de format de poche

## DONNÉES TECHNIQUES

### Régulateur 60 A

Courant continu / courant de crête 60 A / 360 A

### Type de moteur / Moteur sans balais sans capteur pour

#### Batterie : Lipo 2S ou NiMH 6 éléments

1. KV $\leq$  3300 : Sur route/hors-piste
2. KV $\leq$  4370 : Sur route/hors-piste

#### Batterie : Lipo 3S ou NiMH 9 éléments

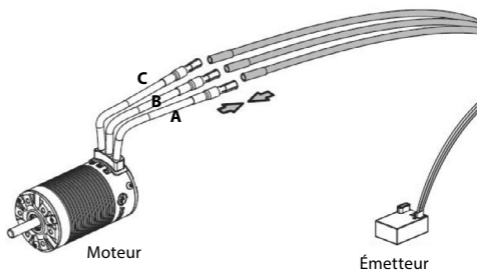
1. KV $\leq$ 3300 : Sur route/hors-piste:
2. KV $\leq$ 4370 : Sur route/hors-piste - NON !

## DÉPANNAGE

1. Si le moteur ne fonctionne pas après la mise sous tension et s'il n'y a aucun bruit, vérifiez les branchements entre la batterie et le moteur.
2. Si la LED clignote après la mise en marche, vérifiez la tension de la batterie : elle doit être comprise entre 5 V et 13 V.
3. Si le moteur n'émet qu'un seul bip sonore, vérifiez tous les branchements : câble BEC, émetteur et récepteur, manette d'accélération au point mort etc.
4. Vérifiez la commande TH.TRIM de l'émetteur et ajustez-la au bip sonore du moteur
5. Si la voiture ne peut pas accélérer, vérifiez si la tension de la batterie est trop faible ou si la température du régulateur de vitesse est trop élevée.
6. Si la tension de la batterie est trop faible, changez-la.
7. Si la température du régulateur de vitesse est trop élevée, laissez-le refroidir.
8. Ou appuyez sur la touche EPA de votre télécommande.
9. Si la voiture s'arrête brusquement en état de marche, vérifiez tous les branchements.
10. Si la voiture roule dans la direction opposée, intervertissez deux branchements entre le régulateur de vitesse et le moteur.

## RACCORDEMENT DU RÉGULATEUR DE VITESSE

Connectez le régulateur, le moteur, le récepteur et la batterie de la manière indiquée sur le schéma ci-dessous :



## DONNÉES DU MOTEUR

Produits	KV (TRMIN/ Volt)	Puissance MAX (Watts)	Plage de tension (V)	Courant max. (A)	Pôles du rotor	Sans charge électrique
Moteur sans balais	3300 KV	800	<17V	47A	4	2,6 A
Moteur sans balais	4370 KV	800	<12V	66A	4	3,2 A

Véhicules adaptés : Modèles 1:10

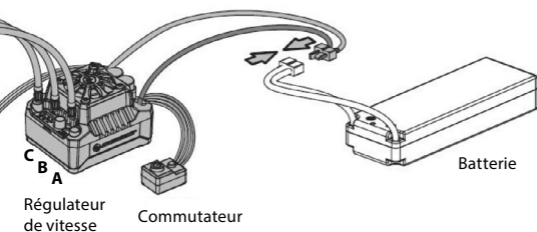
Sélection de batteries : 2/3 éléments LiPo / 4-9 éléments NiMH

Sortie BEC : 2A / 5V

Résistance / 0,0007 Ohm

Dimensions : 51x36x36 mm

Poids : 80 g



Résistance	Régime max.	Dimensions du moteur	Arbre moteur	Longueur de l'arbre moteur	Raccords	Poids
26,3	50000	Ø 35.8 x 50	Ø 3.175	15 mm	Or 4,0 mm	148
16,5	50000	Ø 35.8 x 50	Ø 3.175	15 mm	Or 4,0 mm	148

#### Réglages :

1. Connectez le câble BEC au récepteur.
2. Connectez le câble du moteur au régulateur de vitesse (voir Fig.) et
3. allumez la télécommande.
4. Raccordez la batterie au régulateur de vitesse, puis allumez celui-ci.
5. Lorsque le raccordement du moteur et de la batterie est terminé, le moteur émet un bip sonore.
6. Lorsque la manette d'accélération est au point mort, le moteur émet de nouveau un bip sonore.
7. Le régulateur de vitesse est opérationnel.

## Caro Cliente

Ci congratuliamo con lei per l'acquisto di un prodotto CARSON, che è stato progettato secondo gli ultimi ritrovati della tecnica.

Per mantenere sempre aggiornati i nostri prodotti ci riserviamo il diritto di apportare modifiche, in qualsiasi momento e senza alcun preavviso, alle attrezzature, ai materiali e al modello del prodotto.

Pertanto, se il prodotto acquistato presenta lievi differenze rispetto alle figure e ai dati riportati in questo manuale, l'acquirente non può esercitare alcun diritto.

Questo manuale è parte integrante del prodotto. In caso di mancata osservanza delle istruzioni e delle avvertenze di sicurezza riportate nel manuale, decade il diritto di garanzia.

Si raccomanda di conservare il manuale per eventuali future consultazioni e di consegnarlo insieme al prodotto in caso di cessione di quest'ultimo a terzi.

---

## Condizioni di Garanzia

CARSON offre una garanzia di 24 mesi, dalla data di acquisto, contro eventuali difetti di materiale o di fabbricazione nel caso in cui il prodotto risultasse difettoso al normale utilizzo. In caso di prodotto difettoso durante il periodo di garanzia, recarsi con il prodotto e lo scontrino o la ricevuta presso qualsiasi rivenditore CARSON.

CARSON a sua discrezione, provvederà in accordo alle normative vigenti a:

- (a) Riparare il prodotto senza addebitare nulla;
- (b) Sostituire il prodotto con un altro uguale o simile.

Tutte le parti sostituite o rimborsate diventano di proprietà della CARSON. Parti nuove o riparate possono essere utilizzate nell'ambito del servizio di garanzia.

Le parti riparate o sostituite saranno garantite per il rimanente periodo di garanzia del prodotto originale. Dopo la scadenza del periodo di garanzia, sarà addebitato il costo di eventuali riparazioni o sostituzioni.

## Dalla garanzia sono esclusi:

- Danni o cadute derivanti dalla mancata osservanza delle istruzioni d'uso e di sicurezza, da cause di forza maggiore, incidenti, utilizzo scorretto o improprio, maneggiamento erraneo, modifiche arbitrarie, fulmini o altri incidenti causati da eccesso di voltaggio;
- Tutti i danni causati dalla perdita di controllo del modellino;
- Tutte le riparazioni non effettuate da personale autorizzato CARSON;
- Le parti soggette a usura come fusibili e batterie;
- Danni estetici;
- Costi assicurativi, di trasporto e di spedizione;
- Costi per lo smaltimento e la regolazione del prodotto, nonché per i lavori di installazione e reinstallazione.

La garanzia in ogni caso è applicata in conformità alle vigenti norme nello Stato dove il prodotto è stato acquistato.



Il simbolo del cassonetto barrato apposto sul prodotto, sulla confezione o nelle istruzioni per l'uso indica la necessità di smaltire in modo adeguato il prodotto stesso. Gli apparecchi elettrici ed elettronici (AEE) sono prodotti riciclabili e quindi, al termine del loro ciclo di vita, non devono essere gettati tra i rifiuti domestici! Aiutaci a proteggere l'ambiente e a salvaguardare le risorse consegnando questo dispositivo a titolo gratuito presso i punti di raccolta/rivenditori competenti. L'organizzazione responsabile dello smaltimento dei rifiuti o il rivenditore specializzato risponderanno a qualsiasi domanda. L'utente finale è responsabile della cancellazione dei dati personali dai vecchi dispositivi da smaltire.



## AVVERTENZE DI SICUREZZA

### Importante!!!

Prima della prima messa in funzione del nuovo DRAGSTER con controller Brushless è necessario fare attenzione a quanto segue:

- Leggere attentamente il presente manuale prima di utilizzare il nuovo CARSON DRAGSTER!
- Assicurarsi di utilizzare sempre il giusto rapporto di trasmissione. Il veicolo non deve essere azionato troppo a lungo con un rapporto di trasmissione non adeguato.
- Utilizzare solo il motore originale CARSON BL.
- In caso di ventola di raffreddamento difettosa interrompere subito la marcia.
- Non invertire la polarità del cavo della batteria (più e meno). La garanzia decade in caso di cortocircuito.
- Scegliere il corretto tipo di batteria/protezione da sottotensioni (cut-off).
- Il controller e il motore sono progettati per l'uso in ambienti umidi. Ad ogni modo i componenti non devono essere immersi in acqua o altri liquidi.
- Durante l'uso il motore e il controller possono surriscaldarsi molto, il che può causare ustioni.

## DECLARACIÓN

Este producto es un regulador electrónico de velocidad (ESC) para vehículos con radiocontrol. El sistema de alto rendimiento para modelos R/C es muy peligroso, por lo que debe leer atentamente estas instrucciones. Dado que no podemos controlar que la utilización, instalación, aplicación o mantenimiento de nuestros productos se realicen correctamente, no asumimos ninguna responsabilidad por los daños, pérdidas o costes como consecuencia del empleo del producto. Se rechazará cualquier reclamación derivada del uso, fallo o mal funcionamiento, etc.

No asumimos ninguna responsabilidad por los daños personales y los daños consecutivos como resultado de nuestro producto o nuestra elaboración.

## CARACTERÍSTICAS

1. Estanco al agua y al polvo para hacer carreras en todas las condiciones meteorológicas (nota: desinstale el ventilador después del uso en el agua; límpielo y séquelo inmediatamente después, para evitar que se oxiden las conexiones).
2. Desarrollado especialmente para coches con radiocontrol con excelentes propiedades de arranque, aceleración y linealidad.
3. Compatible con motor sin escobillas y sin sensores.
4. Alta resistencia y capacidad de corriente, extraordinaria disipación de calor.
5. Varias funciones de protección: protección de desconexión de baja tensión para baterías de litio o níquel / protección contra sobrecalentamiento / protección contra pérdida de señal del acelerador / protección contra bloqueo de motor
6. Fácil de programar y compatible con una tarjeta de programa en formato de bolsillo



## DATOS TÉCNICOS

### Regulador de 60 A

Corriente constante / corriente de pico 60 A / 360 A

### Tipo de motor / motor sin escobillas y sin sensores para

#### Batería recargable: 2S Lipo o NiMH de 6 elementos

1. KV  $\leq$  3300: ON-Road / OFF-Road
2. KV  $\leq$  4370: ON-Road / OFF-Road

#### Batería recargable: 3S Lipo o NiMH de 9 elementos

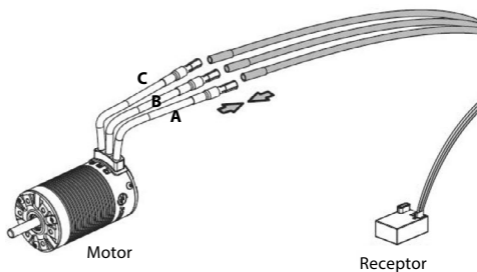
1. KV  $\leq$  3300: ON-Road / OFF-Road:
2. KV  $\leq$  4370: ON-Road / OFF Road - ¡NO!

## RESOLUCIÓN DE AVERÍAS

1. En caso de que el motor no funcione después de encenderlo y no se emita ningún sonido, compruebe las conexiones entre la batería y el motor.
2. Si después de encenderlo el LED parpadea, compruebe la tensión de la batería, que debería estar entre 5 V y 13 V.
3. Si el motor solo emite un sonido «Bip-Bip», compruebe todas las conexiones: cable BEC, transmisor y receptor, posición neutra del acelerador, etc.
4. Compruebe el trim del acelerador del transmisor y ajústelo con el sonido «Bip-Bip» del motor
5. Si el coche no se puede acelerar, compruebe si la tensión de la batería es demasiado baja o si la temperatura del ESC es demasiado alta.
6. Si la tensión de la batería es demasiado baja, sustituya la batería.
7. Si la temperatura del ESC es demasiado alta, deje que se enfríe.
8. O pulse la tecla EPA en el mando a distancia.
9. Si el coche se para de repente cuando está en funcionamiento, compruebe todas las conexiones.
10. Si el coche se desplaza en sentido contrario, intercambie las conexiones de los cables entre el ESC y el motor.

## CONEXIÓN DEL REGULADOR DE VELOCIDAD

Conecte el regulador de velocidad, el motor, el receptor y la batería recargable como se muestra en el esquema siguiente



## DATOS DEL MOTOR

Productos	KV (rpm/voltios)	MÁX vatios (W)	Rango de tensión (V)	Máx. corriente (A)	Polos del rotor	Corriente sin carga
Motor sin escobillas	3300 KV	800	<17V	47A	4	2.6A
Motor sin escobillas	4370 KV	800	<12V	66A	4	3.2A

Vehículos adecuados: modelos 1:10

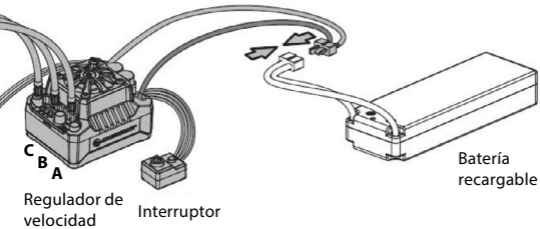
Selección de baterías: LiPo 2/3 elementos / NiMH 4-9 elementos

Salida BEC: 2A / 5V

Resistencia: 0,0007 ohmios

Tamaño: 51x36x36 mm

Peso: 80 g



Resistencia	Máx. revolución	Dimensiones del motor	Eje del motor	Longitud del eje del motor	Conexiones	Peso
26,3	50000	Ø 35.8 x 50	Ø 3.175	15 mm	4,0 mm oro	148
16,5	50000	Ø 35.8 x 50	Ø 3.175	15 mm	4,0 mm oro	148

#### Ajustes:

1. Conectar el cable BEC con el receptor.
2. Conectar el cable del motor con el ESC (tener en cuenta la imagen) y
3. Encender el mando a distancia.
4. Conectar la batería con el ESC y, a continuación, encender el ESC.
5. Cuando ha finalizado la conexión del motor y la batería, el motor emite un sonido «Bip-Bip».
6. Si la palanca del acelerador está en posición neutra, el motor vuela a emitir un sonido «Bip-Bip».
7. El ESC está listo para usar.

## Estimado cliente:

Le felicitamos por la compra de su producto CARSON que ha sido fabricado conforme al estado actual de la técnica.

Como siempre nos estamos esforzando para seguir desarrollando y mejorando nuestros productos, nos reservamos el derecho a realizar modificaciones de carácter técnico y en relación al equipamiento, los materiales y el diseño en cualquier momento y sin previo aviso.

Por este motivo, de las pequeñas desviaciones que el producto presente frente a los datos y figuras de estas instrucciones no puede derivarse ningún tipo de exigencia.

Este manual de instrucciones forma parte del producto. La inobservancia del manual de instrucciones y las instrucciones de seguridad en él recogidas supone la pérdida del derecho de garantía.

Conserve estas instrucciones para su consulta futura y para el caso de que entregue el producto a un tercero.

---

## Condiciones de garantía

Para este producto, CARSON ofrece una garantía de 24 meses para los fallos derivados de la producción en relación con el material y la fabricación en caso de uso normal a partir de la fecha de compra en un comercio autorizado. En el caso de que se produzca un defecto durante el periodo de garantía, lleve el producto junto con el justificante de compra a su comercio.

CARSON, en función de su propio criterio, y si en la ley no se establece de otro modo:

- (a) Reparará el defecto gratuitamente en lo que a material y mano de obra se refiere
- (b) Cambiará el producto por otro igual o de estructura similar.

Todas las piezas y productos cambiados durante la sustitución pasarán a ser propiedad de CARSON. En el marco de las prestaciones de garantía se pueden emplear tanto piezas nuevas como reutilizadas.

Para las piezas reparadas o cambiadas se ofrece garantía para el tiempo restante de la garantía original. Las reparaciones realizadas o las piezas de recambio entregadas una vez finalizado el periodo de garantía serán facturadas.

## Están excluidos de la garantía:

- Daños o averías derivados de la falta de observancia de las indicaciones de seguridad o el manual de instrucciones, fuerza mayor, accidente, uso erróneo o fuera de lo corriente, manejo erróneo, modificaciones por cuenta propia, rayo o cualquier otro efecto derivado de alta tensión o corriente.
- Daños derivados de la pérdida de control del producto
- Reparaciones realizadas por un servicio no autorizado por CARSON
- Piezas de desgaste como p. ej., fusibles y baterías
- Deterioros meramente ópticos
- Costes de transporte, envío o seguro
- Costes para la eliminación del producto así como la instalación y los trabajos de reinstalación y ajuste realizados por el servicio.
- Cualquier cambio realizado a enchufes y cables, apertura de la carcasa y daños de los adhesivos.
- Esta garantía le ofrece derechos especiales, además es posible que pueda existir un ejercicio de los derechos diferente en función del país.



Significado del símbolo en el producto, el embalaje o las instrucciones de uso. ¡Los electrodomésticos son objetos de valor y, al final de su vida útil, no deben tirarse a la basura doméstica! Ayúdenos a proteger el medio ambiente y cuidar los recursos, entregando este aparato gratuitamente en los centros de recogida o distribuidores correspondientes. Si tiene alguna pregunta al respecto, diríjase a la organización encargada de la eliminación de residuos en su localidad o a su distribuidor especializado. El usuario final es responsable de borrar los datos personales de los aparatos usados antes de su eliminación.



## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

### !!!Importante!!!

Antes de usar el nuevo regulador brushless DRAGSTER por primera vez tenga en cuenta lo siguiente:

- Lea atentamente este manual antes de usar el nuevo regulador brushless DRAGSTER de CARSON por primera vez.
- Asegúrese de disponer siempre de la desmultiplicación correcta. El vehículo no debe someterse a una desmultiplicación demasiado prolongada.
- Emplee únicamente el motor BL de CARSON original.
- Apague de inmediato el modo de conducción si el ventilador de refrigeración está defectuoso.
- No confunda los polos (positivo y negativo) del cable de la batería. Sin garantía en caso de cortocircuito.
- Elija el tipo de batería/la protección contra baja tensión (corte) adecuados.
- El regulador de conducción y el motor han sido diseñados para su uso en entornos húmedos. ¡Sin embargo, los componentes no deben sumergirse en ningún líquido!
- El motor y el regulador de conducción pueden calentarse mucho durante el funcionamiento lo que puede ocasionar quemaduras.

## DECLARACIÓN

Este producto es un regulador electrónico de velocidad (ESC) para vehículos con radiocontrol. El sistema de alto rendimiento para modelos R/C es muy peligroso, por lo que debe leer atentamente estas instrucciones. Dado que no podemos controlar que la utilización, instalación, aplicación o mantenimiento de nuestros productos se realicen correctamente, no asumimos ninguna responsabilidad por los daños, pérdidas o costes como consecuencia del empleo del producto. Se rechazará cualquier reclamación derivada del uso, fallo o mal funcionamiento, etc.

No asumimos ninguna responsabilidad por los daños personales y los daños consecutivos como resultado de nuestro producto o nuestra elaboración.

## CARACTERÍSTICAS

1. Estanco al agua y al polvo para hacer carreras en todas las condiciones meteorológicas (nota: desinstale el ventilador después del uso en el agua; límpielo y séquelo inmediatamente después, para evitar que se oxiden las conexiones).
2. Desarrollado especialmente para coches con radiocontrol con excelentes propiedades de arranque, aceleración y linealidad.
3. Compatible con motor sin escobillas y sin sensores.
4. Alta resistencia y capacidad de corriente, extraordinaria disipación de calor.
5. Varias funciones de protección: protección de desconexión de baja tensión para baterías de litio o níquel / protección contra sobrecalentamiento / protección contra pérdida de señal del acelerador / protección contra bloqueo de motor
6. Fácil de programar y compatible con una tarjeta de programa en formato de bolsillo

## DATOS TÉCNICOS

### Regulador de 60 A

Corriente constante / corriente de pico 60 A / 360 A

### Tipo de motor / motor sin escobillas y sin sensores para

**Batería recargable: 2S Lipo o NiMH de 6 elementos**

1. KV  $\leq$  3300: ON-Road / OFF-Road
2. KV  $\leq$  4370: ON-Road / OFF-Road

**Batería recargable: 3S Lipo o NiMH de 9 elementos**

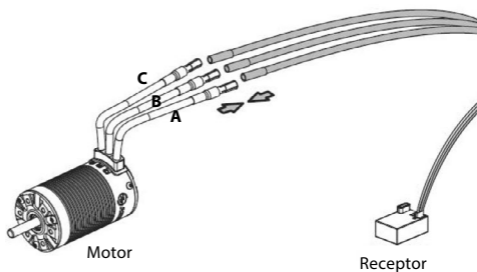
1. KV  $\leq$  3300: ON-Road / OFF-Road:
2. KV  $\leq$  4370: ON-Road / OFF Road - ¡NO!

## RESOLUCIÓN DE AVERÍAS

1. En caso de que el motor no funcione después de encenderlo y no se emita ningún sonido, compruebe las conexiones entre la batería y el motor.
2. Si después de encenderlo el LED parpadea, compruebe la tensión de la batería, que debería estar entre 5 V y 13 V.
3. Si el motor solo emite un sonido «Bip-Bip», compruebe todas las conexiones: cable BEC, transmisor y receptor, posición neutra del acelerador, etc.
4. Compruebe el trim del acelerador del transmisor y ajústelo con el sonido «Bip-Bip» del motor
5. Si el coche no se puede acelerar, compruebe si la tensión de la batería es demasiado baja o si la temperatura del ESC es demasiado alta.
6. Si la tensión de la batería es demasiado baja, sustituya la batería.
7. Si la temperatura del ESC es demasiado alta, deje que se enfríe.
8. O pulse la tecla EPA en el mando a distancia.
9. Si el coche se para de repente cuando está en funcionamiento, compruebe todas las conexiones.
10. Si el coche se desplaza en sentido contrario, intercambie las conexiones de los cables entre el ESC y el motor.

## CONEXIÓN DEL REGULADOR DE VELOCIDAD

Conecte el regulador de velocidad, el motor, el receptor y la batería recargable como se muestra en el esquema siguiente:



## DATOS DEL MOTOR

Productos	KV (rpm/voltios)	MÁX vatios (W)	Rango de tensión (V)	Máx. corriente (A)	Polos del rotor	Corriente sin carga
Motor sin escobillas	3300 KV	800	<17V	47A	4	2.6A
Motor sin escobillas	4370 KV	800	<12V	66A	4	3.2A

Vehículos adecuados: modelos 1:10

Selección de baterías: LiPo 2/3 elementos / NiMH 4-9 elementos

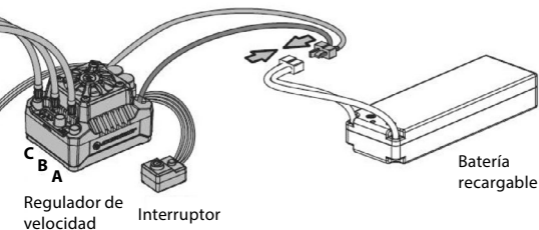
Salida BEC: 2A / 5V

Resistencia: 0,0007 ohmios

Tamaño: 51x36x36 mm

Peso: 80 g





Resistencia	Máx. revolución	Dimensiones del motor	Eje del motor	Longitud del eje del motor	Conexiones	Peso
26,3	50000	Ø 35.8 x 50	Ø 3.175	15 mm	4,0 mm oro	148
16,5	50000	Ø 35.8 x 50	Ø 3.175	15 mm	4,0 mm oro	148

#### Ajustes:

1. Conectar el cable BEC con el receptor.
2. Conectar el cable del motor con el ESC (tener en cuenta la imagen) y
3. Encender el mando a distancia.
4. Conectar la batería con el ESC y, a continuación, encender el ESC.
5. Cuando ha finalizado la conexión del motor y la batería, el motor emite un sonido «Bip-Bip».
6. Si la palanca del acelerador está en posición neutra, el motor vuela a emitir un sonido «Bip-Bip».
7. El ESC está listo para usar.

## Geachte klant,

Van harte gelukgewenst met de aankoop van uw CARSON-product. Dit product werd volgens de laatste stand der techniek vervaardigd.

Omdat wij altijd bezig zijn onze producten verder te ontwikkelen en te verbeteren, behouden wij ons het recht voor wijzigingen op technisch gebied of ten aanzien van uitrusting, materiaal en ontwerp op elk moment en zonder aankondiging aan te brengen.

Het is dan ook niet mogelijk claims in te dienen op basis van minimale afwijkingen van het onderhavige product ten opzichte van gegevens en afbeeldingen in deze handleiding.

Deze bedieningshandleiding maakt deel uit van het product. Bij niet-naleving van de bedieningshandleiding en de veiligheidsinstructies die daar in staan, vervalt de garantie.

Bewaar deze handleiding zodat u hem later nog kunt nalezen of voor het geval het product op een ander overgaat.

---

## Garantievoorwaarden

CARSON verleent een garantie van 24 maanden op dit product in geval van fabricagefouten in het materiaal en vakmanschap bij normaal gebruik vanaf het moment van aankoop bij de erkende vakhandelaar. Als er tijdens de garantieperiode een defect optreedt, brengt u het product samen met het aankoopbewijs naar uw vakhandelaar.

CARSON zal naar eigen goeddunken, voor zover niets anders wettelijk is voorzien:

- (a) Het defect kosteloos ten aanzien van materiaal en arbeid verhelpen;
- (b) Het product vervangen door een gelijksoortig of qua constructie gelijksoortig product.

Alle vervangen onderdelen en producten waarvoor vergoeding wordt geleverd, worden eigendom van CARSON. In het kader van garantievergoedingen mogen nieuwe of gereviseerde onderdelen worden gebruikt.

Op gerepareerde of vervangen onderdelen geldt een garantietermijn gelijk aan de resterende tijd van de oorspronkelijke garantietermijn. Na afloop van de garantietermijn uitgevoerde reparaties of geleverde reserveonderdelen worden in rekening gebracht.

## Uitgesloten van de garantie zijn:

- Beschadiging of uitval door niet-naleving van de veiligheidsinstructies of de bedieningshandleiding, overmacht, ongeval, foutief of uitzonderlijk gebruik, foutieve hantering, eigenhandige modificaties, blikseminslag of andere invloed van hoogspanning of stroom.
- Schade die ontstaat door verlies van controle over uw product.
- Reparaties die niet door een erkende CARSON Service werden uitgevoerd
- Slijtonderdelen zoals zekeringen en batterijen
- Uitsluitend optische schade
- Transport-, verzend- en verzekeringskosten
- Kosten voor de afvoer van het product, maar ook voor het voorbereiden en door de servicedienst uitgevoerde instel- en assemblagewerkzaamheden.
- Veranderingen aan stekkers en kabels, het openen van de behuizing en beschadiging van de stickers

Deze garantie verleent u speciale rechten, bovendien zijn er ook van land tot land verschillende manieren om andere rechten geldend te maken denkbaar.



Betekenis van het symbool op het product, de verpakking of gebruiksaanwijzing. Elektrische apparaten zijn waardevolle producten en horen aan het einde van hun levensduur niet bij het huisvuil! Help ons bij de bescherming van het milieu en het ontzien van resources en geef dit apparaat gratis af bij de betreffende inleverpunten/dealers. Vragen hieromtrent worden beantwoordt de voor afval verantwoordelijke organisatie of uw speciaalzaak. De eindgebruiker is zelf verantwoordelijk voor het verwijderen van persoonsgegevens van af te voeren uitgediende apparaten.



## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

### Belangrijk !!!

Houd rekening met het volgende voordat u uw nieuwe borstelloze DRAGSTER-regelaar voor de eerste keer gebruikt:

- Lees deze handleiding aandachtig door voordat u uw nieuwe borstelloze CARSON DRAGSTER-regelaar gebruikt!
- Let altijd op de juiste versnellingsverhouding. Het voertuig mag niet te lang met een te hoog toerental in een versnelling blijven rijden.
- Gebruik alleen de originele CARSON BL-motor.
- Stop onmiddellijk met rijden als de koelventilator defect is.
- Verwissel de accukabels (positief en negatief) niet. Geen garantie in geval van kortsluiting.
- Kies het juiste accutype/ onderspanningsbeveiliging (cut-off).
- De rijregelaar en de motor zijn ontworpen voor gebruik in vochtige omgevingen. Dompel de componenten echter niet onder in water!
- Tijdens het gebruik kunnen de motor en de rijregelaar erg heet worden, wat tot brandwonden kan leiden.

## UITLEG

Dit is een elektronische snelheidsregelaar (ESC) voor R/C-voertuigen. Het krachtige systeem voor R/C-modellen is zeer gevaarlijk, dus lees deze handleiding zorgvuldig door. Aangezien wij het juiste gebruik, de installatie, de toepassing of het onderhoud van onze producten niet kunnen controleren, aanvaarden wij geen aansprakelijkheid voor schade, verlies of kosten die voortvloeien uit het gebruik van het product. Alle claims die voortvloeien uit werking, storing of defect, enz. worden afgewezen.

Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor persoonlijk letsel, gevolgschade of schade als gevolg van ons product of ons vakmanschap.

## KENMERKEN

1. Water- en stofdicht voor alle weersomstandigheden; (Opmerking: Verwijder de ventilator na gebruik in water. Reinig en droog de ventilator daarna om te voorkomen dat de connectors gaan roesten).
2. Speciaal ontworpen voor RC-auto's met uitstekende start-, acceleratie- en lineariteitseigenschappen.
3. Compatibel met sensorloze borstelloze motoren.
4. Hoge weerstand en stroomcapaciteit, uitstekende warmteafvoer.
5. Meerdere beveiligingsfuncties: Bescherming tegen laagspanning voor lithium- of nikkelbatterijen/ bescherming tegen oververhitting/ bescherming tegen verlies van gassignaal/ bescherming tegen afslaan van de motor.
6. Eenvoudig te programmeren en compatibel met een programmakaart in zakformaat

## TECHNISCHE GEGEVENS

### 60A regelaar

Continue stroom / piekstroom 60A / 360A

### Motortype / Sensorloze borstelloze motor voor

#### Accu: 2S Lipo of 6 cellen NiMH

1. KV ≤ 3300: Onroad / Offroad
2. KV ≤ 4370: Onroad / Offroad

#### Accu: 3S Lipo of 9 cellen NiMH

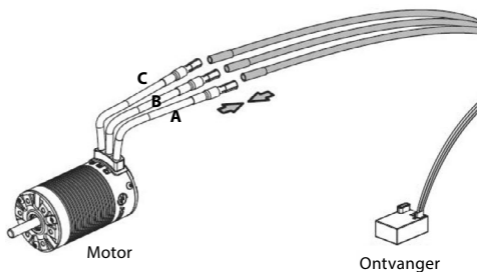
1. KV ≤ 3300: Onroad / Offroad:
2. KV ≤ 4370: Onroad / Offroad: NEE!

## PROBLEMEN OPLOSSEN

1. Als de motor na het inschakelen niet werkt en geen geluid maakt, controleer dan de verbindingen tussen de accu en de motor.
2. Als de led knippert na het inschakelen, controleer dan de spanning van de accu, die tussen 5V en 13V moet liggen.
3. Als de motor alleen een „piep-piep“ geluid maakt, controleer dan alle aansluitingen: BEC-kabel, zender en ontvanger, gashendel neutraal, enz.
4. Controleer de TH.TRIM van de zender en stel deze af op het „piep-piep“ geluid van de motor.
5. Als de auto niet kan accelereren, controleer dan of de spanning van de accu te laag is of de temperatuur van de ESC te hoog.
6. Als de spanning van de accu te laag is, vervang deze dan.
7. Als de temperatuur van de ESC te hoog is, laat deze dan afkoelen.
8. Of druk op de EPA-knop van uw afstandsbediening.
9. Als de auto plotseling stopt in de bedrijfsmodus, controleer dan alle aansluitingen.
10. Als de auto in de tegenovergestelde richting rijdt, vervang dan twee kabelverbindingen tussen de ESC en de motor.

## ANSLUITING VAN DE SNELHEIDSREGELAAR

Sluit de snelheidsregelaar, motor, ontvanger en batterij aan zoals aangegeven in het volgende schema:



## MOTERGEGEVENS

Producten	KV (RPM/ Volt)	MAX Watts (W)	Spannings- bereik (V)	Max. Stroom (A)	Rotor- pool	Zonder belasting Stroom
Borstelloze motor	3300 KV	800	<17V	47A	4	2,6A
Borstelloze motor	4370 KV	800	<12V	66A	4	3,2A

Geschikte voertuigen: 1:10 modellen

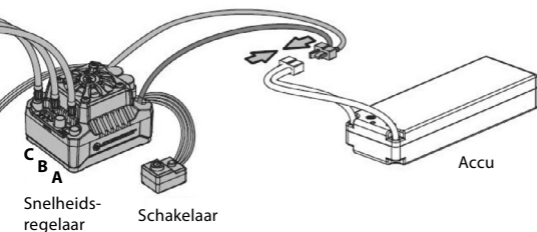
Accukeuze: 2/3 cellen LiPo / 4-9 cellen NiMH

BEC-uitgang: 2A / 5V

Weerstand: 0,0007 Ohm

Afmetingen: 51x36x36mm

Gewicht: 80g



Weerstand	Max. Rotatie	Afmetingen motor	Motoras	Lengte motoras	Aansluitingen	Gewicht
26,3	50000	Ø 35.8 x 50	Ø 3.175	15 mm	4,0 mm goud	148
16,5	50000	Ø 35.8 x 50	Ø 3.175	15 mm	4,0 mm goud	148

#### Instellingen:

1. Sluit de BEC-kabel aan op de ontvanger.
2. Sluit motorkabel aan op ESC (zie afbeelding) en
3. Schakel de afstandsbediening in.
4. Sluit de accu aan op de ESC en schakel de ESC in.
5. Wanneer de aansluiting van de motor en de accu voltooid is, zal de motor een „piep-piep” geluid laten horen.
6. Wanneer de gashendel in de neutrale stand staat, zal de motor opnieuw een „piep-piep” geluid laten horen.
7. De ESC is operationeel.



TAMIYA-CARSON  
Modellbau GmbH & Co. KG

Werkstraße 1 // D-90765 Fürth // [www.carson-modelsport.com](http://www.carson-modelsport.com)

**+49 3675 7333 343**

Service-Hotline for Germany: Mo - Do 8-12 Uhr & 12.30-16 Uhr // Fr 8-12.30 Uhr  
CARSON-Model Sport // Abt. Service // Mittlere Mutsch 9 // 96515 Sonneberg